

## SEZIONE 1 : Identificazione della Sostanza / Miscela e della Società

- 1.1 Identificatore del prodotto**  
Nome del prodotto: COPRANTOL 30 WG
- 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Prodotto fitosanitario: fungicida, battericida
- 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**  
Phoenix-Del s.r.l.  
Via Venezia 9, 35131 Padova (PD), Italia  
Tel: +39 049 807 95 17  
Email: [info@phoenix-del.com](mailto:info@phoenix-del.com)
- 1.4 Numero telefoni di emergenza**  
Società / Ente: Tel ( 24h ) : 0382 24444 ( CAV Fondazione Maugeri – Pavia )  
Tel ( 24h ) : 02 66101029 ( CAV Niguarda – Milano )

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela in conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche:**  
Eye irritation, Category 2 **H319**  
Hazardous to the aquatic environment - Acute hazard, Category 1 **H400**  
Hazardous to the aquatic environment - Chronic hazard, Category 1 **H410**

Questa miscela non presenta un pericolo fisico. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale.

- 2.2 Elementi dell'etichetta**  
in conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche

### Pittogrammi di pericolo



### Avvertenza

### Attenzione

### Indicazioni di pericolo

**H319** Provoca grave irritazione oculare.  
**H410** Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Consigli di prudenza

#### Prevenzione Reazione

**P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
**P305 + P351 + P338** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

**P337 + P313** Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

**P391** Raccogliere il materiale fuoriuscito.

#### Smaltimento

**P501** Smaltire il prodotto/recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti

pericolosi.

**Etichettatura aggiuntiva**

**EUH401** Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**2.3 Altri pericoli**

La miscela non contiene alcuna delle "Sostanze estremamente preoccupanti" (SVHC)  $\geq 0,1\%$  pubblicate dall'Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche (ECHA) ai sensi dell'articolo 57 del REACH:

<http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La miscela non risponde ai criteri applicabili alle miscele PBT e vPvB, ai sensi dell'allegato XIII del regolamento REACH (CE) n. 1907/2006.

**SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti**

**3.2 Miscela**

Identificazione	(EC) 1272/2008	Concentrazione %	Nota
INDEX: 029-017-00-1	GHS06, GHS09	49 - 53%	
CAS: 1332-65-6	Dgr		
EC: 215-572-9	Acute Tox. 4, H332	Corresponds to 30%	
DICOPPER CHLORIDE TRIHYDROXIDE	Acute Tox. 3, H301	Copper metal in the mixture	
	Aquatic Acute 1, H400; M Acute = 10		
	Aquatic Chronic 1, H410; M Chronic = 10		

**SEZIONE 4: Misure di pronto soccorso**

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico. Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.



**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:** Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte. Se appare un arrossamento, un dolore o un disturbo della vista, consultare un oftalmologo.

**P310** Contattare immediatamente un centro antiveleni o un medico.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle:** Fare attenzione che non resti del prodotto tra la pelle e gli abiti, l'orologio, le scarpe, etc.

**In caso d'ingestione:** Consultare un medico mostrandogli l'etichetta.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nessun dato disponibile.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Nessun dato disponibile.



## SEZIONE 5: Misure antincendio

Non infiammabile.

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione appropriati:** In caso di incendio utilizzare:

- agenti chimici asciutti
- biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)
- schiuma

**Mezzi di estinzione non appropriati:** In caso di incendio non utilizzare:

- getto d'acqua

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:

L'incendio produrrà spesso un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. Non respirare i fumi. In caso di incendio si può formare:

- cloruro d'idrogeno (HCl)
- ossidi di rame

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

A causa della tossicità dei gas emessi durante la decomposizione termica dei prodotti, gli intervenienti dovranno essere muniti d'apparecchiature protettive respiratorie autonome isolanti.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

Per i non soccorritori: Evitare ogni contatto con la pelle e con gli occhi.

Per i soccorritori: Coloro che intervengono saranno dotati di attrezzatura di protezione individuale appropriata (fare riferimento alla sezione 8).

### 6.2 Precauzioni ambientali

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Recuperare il prodotto con mezzo meccanico (scopa/aspiratore).

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine in cui si manipola la miscela.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Lavarsi le mani dopo ogni utilizzo. Togliere e lavare gli indumenti contaminati prima del riutilizzo.

Prevenzione degli incendi: Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

Attrezzature e procedure raccomandate: Per la protezione individuale vedere la sezione 8. Osservare le

precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro. Evitare il contatto della miscela con gli occhi.

Attrezzature e procedure vietate: Nei locali dove la miscela è utilizzata è vietato fumare, mangiare e bere.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Imballaggio: Conservare sempre in imballaggi di materiale identico a quello d'origine.

**7.3 Usi finali particolari:** Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione / Protezione individuale

**8.1 Parametri di controllo**

**Valori limite di esposizione professionale:**

Copper: Inhalable = 1 mg/m<sup>3</sup>; Alveolar = 0,1 mg/m<sup>3</sup>; Short term = 4 mg/m<sup>3</sup>

**8.2 Controlli dell'esposizione:**

**Misure di protezione individuale come attrezzature di protezione individuale**

Pittogrammi che indicano l'obbligo di indossare dispositivi di protezione individuale (DPI):



Utilizzare attrezzature di protezione individuale pulite e mantenute in modo corretto.

Immagazzinare le attrezzature di protezione individuale in luogo pulito, lontano dalla zona di lavoro.

Durante l'uso non mangiare, bere o fumare. Togliere e lavare gli indumenti contaminati. Assicurare una ventilazione adeguata soprattutto nei luoghi chiusi.

**Protezione degli occhi/viso**

Evitare il contatto con gli occhi.

Prima della manipolazione delle polveri è necessario indossare occhiali maschera conformi alla norma EN166.

Gli occhiali da vista non costituiscono una protezione.

Prevedere fontane oculari nelle officine dove il prodotto viene manipolata costantemente.

**Protezione delle mani**

Utilizzare guanti di protezione appropriati resistenti agli agenti chimici conformi alla norma EN374. La scelta dei guanti deve essere fatta in funzione dell'applicazione della durata dell'utilizzo sul posto di lavoro. I guanti di protezione devono essere scelti in funzione del posto di lavoro: altri prodotti chimici possono essere manipolati, protezioni fisiche necessarie (taglio, puntura, protezione termica), manualità richiesta.

Tipo di guanti consigliati:

- PVC (Policloruro di vinile)
- PE (Polietilene)

Caratteristiche raccomandate:

- Guanti impermeabili conformi alla norma EN374.

**Protezione del corpo**

Il personale indosserà abiti da lavoro regolarmente lavati. Dopo il contatto con il prodotto tutte le parti del corpo

entrate in contatto dovranno essere lavate.

**Protezione respiratoria**

Evitare inalazione di polveri.

Tipo di maschera FFP: Portare una mezza maschera filtrante usa e getta contro le polveri e conforme alla norma EN149.

Classe: FFP1

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato fisico:</b>	Solido in granuli
<b>Colore:</b>	verde
<b>Odore:</b>	inodore
<b>Massa volumica apparente (compresso):</b>	1.186
<b>Massa volumica apparente (n.compresso):</b>	1.123
<b>pH (soluzione acquosa):</b>	6,5 – 8,5 (1% dispersione acquosa a 20°C)
<b>pH:</b>	non applicabile
<b>Intervallo del punto d'infiammabilità:</b>	non applicabile
<b>Pressione di vapore (50°C):</b>	non applicabile
<b>Densità:</b>	> 1
<b>Idrosolubilità:</b>	< 1 x 10 <sup>-3</sup> g/l, a pH = 7,0 a 20°C (dati per la sostanza)
<b>Temperatura di auto-infiammabilità:</b>	non rilevante

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattività:** Nessun dato disponibile.

**10.2 Stabilità chimica:** Questa miscela è stabile alle condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate nella sezione 7.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Nessun dato disponibile.

**10.4 Condizioni da evitare:** Evitare:

- formazione di polveri
- umidità

Le polveri possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

**10.5 Materiali incompatibili:** Tenere lontano da:

- acidi
- basi
- clorati

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** La decomposizione termica può sprigionare/formare:

- cloruro d' idrogeno (HCl)
- ossidi di rame

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Può provocare effetti reversibili sugli occhi, come irritazione oculare totalmente reversibile nel giro di un'osservazione di un periodo di 21 giorni.

#### 11.1.1 Miscela

##### Tossicità acuta

per via orale: Nessun effetto osservato.  
Specie: ratto  
2,000 < LD50 <= 5000 mg/kg

per via cutanea: Nessun effetto osservato.  
Specie: ratto  
2,000 < LD50 <= 5000 mg/kg  
OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Per inalazione (Polveri/condensa): Nessun effetto.  
Specie: ratto  
Durata d'esposizione: 4 h  
LC50 = 5,08 mg/l

##### Corrosione cutanea / irritazione cutanea

OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

##### Lesioni oculari gravi / irritazione oculare

Irite: 1 <= Score medio <= 1.5 ed effetti totalmente reversibili nel corso di 7 giorni di osservazione  
OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

Arrossamento della congiuntiva: Score medio >= 2 ed effetti totalmente reversibili nel corso di 7 giorni di osservazione  
OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

Edema della congiuntiva: Score medio >= 2 ed effetti totalmente reversibili nel corso di 7 giorni di osservazione  
OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

##### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Guinea Pig Maximisation Test (GMPT): Non sensibilizzante. OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### 12.1.1 Sostanze

Molto tossico per gli organismi acquatici, provoca effetti a lungo termine.  
Evitare qualsiasi sversamento del prodotto nelle fogne o nei corsi d'acqua.  
**P273** Non disperdere nell'ambiente.

**12.1.2 Miscela**

Nessuna informazione di tossicità acquatica è disponibile per la miscela.

**12.2 Persistenza e degradabilità:**

Dati riferiti alla sostanza: ossicloruro di rame è persistente e non biodegradabile.

Fotolisi in acqua: stabile

Idrolisi in acqua: stabile, molto persistente

**12.3 Potenziale di bioaccumulo:** Dati riferiti alla sostanza: i test eseguiti non hanno evidenziato accumuli di rame negli organismi.

**12.4 Mobilità nel suolo:** Dati riferiti alla sostanza: scarsamente mobile nel suolo.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:** Non è richiesta la relazione sulla sicurezza chimica. Non contiene PBT né vPvB.

**12.6 Altri effetti avversi:** Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

Una gestione appropriata dei rifiuti della miscela e/o del suo recipiente deve essere determinata in conformità alle disposizioni della direttiva 2008/98/CE.

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**Rifiuti:** La gestione dei rifiuti si esegue senza mettere in pericolo la salute umana e senza nuocere all'ambiente e in particolare senza creare rischi per l'acqua, l'aria, il suolo, la fauna o la flora. Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata. Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

**Imballaggi sporchi:** Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente. Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

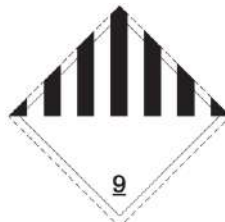
### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2016).

**14.1 Numero UN:** 3077

**14.2 Nome di spedizione UN:** UN3077=SOSTANZA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, SOLIDA, N.A.S. (copper oxychloride)

**14.3 Classe di pericolo del trasporto:**  
**Classe:** 9



**14.4 Gruppo d'imballaggio:** III

**14.5 Pericoli per l'ambiente:**  
Sostanza pericolosa per l'ambiente

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:**

ADR/RID	Class	Code	Pack gr.	Label	Ident.	LQ	Provis.	EQ	Cat.	Tunnel
	9	M7	III	9	90	5 kg	274 335 375 601	E1	3	E

Non soggetto a questa normativa se Q <= 5 l / 5 kg (ADR 3.3.1 - DS 375)

IMDG	Class	2° label	Pack gr.	LQ	EMS	Provis.	EQ
	9	-	III	5 kg	F-A,S-F	274 335 969	E1

Non soggetto a questa normativa se Q <= 5 l / 5 kg (IMDG 3.3.1 - 2.10.2.7)

IATA	Class	2° label	Pack gr.	Passager	Passager	Cargo	Cargo	Note	EQ
	9	-	III	956	400 kg	956	400 kg	A97 A158 A179 A197	E1
	9	-	III	Y956	30 kg G	-	-	A97 A158 A179 A197	E1

Non soggetto a questa normativa se Q <= 5 l / 5 kg (IATA 4.4.4 - DS A197)

Per quantità limitate, vedere il paragrafo 2.7 dell'ICAO/IATA e il capitolo 3.4 dell'ADR e dell'IMDG.

Per quantità esenti, vedere il paragrafo 2.6 dell'ICAO/IATA e il capitolo 3.5 dell'ADR e dell'IMDG.

**14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC:** Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Informazioni relative alla classificazione e all'etichettatura raffigurate nella sezione 2:**

Si è tenuto conto delle normative seguenti:

Regolamento (CE) N. 1272/2008, modificato dal regolamento (UE) n° 2016/1179. (ATP 9)

**Informazioni relative agli imballaggi:** Nessun dato disponibile.

**Disposizioni particolari:** Nessun dato disponibile.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Poiché le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie. La miscela non deve essere usata per altri usi diversi da quelli specificati nella rubrica 1 senza previo ottenimento delle istruzioni scritte di manipolazione. È in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore adottare tutti i





provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali. Le informazioni fornite nella presente scheda di dati di sicurezza devono essere considerate come descrizione delle esigenze di sicurezza relative a questa miscela e non come una garanzia della stessa.

**Fraasi indicate nella sezione 3:**

**GHS06** Tossico

**GHS09** Pericoloso per l'ambiente

**H301** Tossico se ingerito.

**H332** Nocivo se inalato.

**H400** Molto tossico per gli organismi acquatici.

**H410** Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Abbreviazioni:**

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionali delle merci pericolose su strada

IMDG: International Maritime Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

OACI: Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail

PBT: Sostanza persistente, bioaccumulante e tossica

vPvB: Sostanza molto persistente e molto bioaccumulante

SVHC: Sostanze estremamente preoccupanti